

Amtsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf

Hermsdorf



Mörsdorf



Reichenbach



Schleifreisen



St. Gangloff



Amtliches Mitteilungsblatt und Informationen der Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf

Jahrgang 23

Freitag, den 26. Mai 2017

Nummer 5

20 Jahre
Verwaltungsgemeinschaft
HERMSDORF

Inhaltsverzeichnis

Wahlhelfer gesucht Seite 2

Informationen aus der
Stadtratssitzung Seite 3

Teilumsetzung des
Parkraumbewirtschaftungs-
konzeptes Seite 5
in Hermsdorf

Hermsdorfer
Gespräch Seite 6

Ausstellungseröffnung in
der Kleinen Galerie Seite 8

1. Juni Internationaler Kindertag



Kinder-Mitmach-Konzertprogramm
16:30 Uhr, im Stadthaus Hermsdorf



Telefonnummern

Der Verwaltungsgemeinschaft „Hermsdorf“ im Stadthaus Rufnummern der Verwaltungsgemeinschaft

Gemeinschaftsvorsitzende Frau Möbius.....	036601 577-10
Sekretariat	036601 577-11
Fax.....	036601 577-50
Hauptabteilung	
Leiterin.....	036601 577-15
Allg. Verwaltung	036601 577-11
Objektverwaltung/Gebäudemanagement	036601 577-12
EDV/ Öffentlichkeitsarbeit	036601 577-13
Lohn/Gehalt/Personal	036601 577-16/17
Kindergartenangelegenheiten/Soziales.....	036601 577-18
Liegenschaften	036601 577-36
Einwohnermeldeamt.....	036601 577-48/49
Standesamt	036601 577-59
Finanzen	
Leiterin.....	036601 577-20
Haushalt	036601 577-21
Gewerbe-/Vergnügungssteuer.....	036601 577-22
Grund-/Hundesteuer.....	036601 577-23
Anlagenbuchhaltung.....	036601 577-24
Kasse/Vollstreckung	036601 577-25/26
Kasse.....	036601 577-27/28/29
Bauabteilung	
Leiterin.....	036601 577-30
Hochbau	036601 577-32
Tiefbau.....	036601 577-33
Stadtsanierung	036601 577-35
Ordnungsamt	
Leiterin.....	036601 577-40
Ordnungsamt.....	036601 577-41/43
Fundbüro	036601 577-44
Gewerbeamt	036601 577-42

Internetadresse der VG Hermsdorf
www.vg-hermsdorf.de
Email: info@vg-hermsdorf.de

Öffnungszeiten

Der Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf und der Stadt Hermsdorf

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 15:30 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:30 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr

Jeden letzten Samstag im Monat hat das Einwohnermeldeamt 10:00 bis 12:00 Uhr geöffnet.

Schiedsstelle der VG

Sitz im Rathaus Hermsdorf 036601 577-82
 Herr Hädrich

Öffnungszeiten:

Jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat von 16.00 bis 17.00 Uhr
 In dringenden Fällen besteht Erreichbarkeit unter Tel.: 036428 - 60174

Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft

Stadt Hermsdorf und ihre Einrichtungen

Bürgermeister der Stadt Hermsdorf	
Herr Pillau	036601 577-80
Fax	036601 577-89
Archiv	036601 577-73
Kultur	036601 577-70
Bibliothek	036601 577-75
Bauhofleiter	036601 577-85
Bauhof	036601 577-86/87
Freibad	036601 8 30 10
Sporthalle	036601 8 27 41
Kindertagesstätte „Piffikus“	036601 8 26 29
Kindertagesstätte „Holzlandknirpse“	036601 9359010
Kindertagesstätte „Max und Moritz“	036601 8 23 36
Feuerwehr Hermsdorf	036601 79 00

Gemeinde Schleifreisen

Bürgermeisterin Frau Wulf 036601 83607
 Fax: 036601 938418

Sprechzeiten:

Donnerstag 17:00 - 19:00 Uhr

Gemeinde St. Gangloff

Bürgermeister Herr Wiedenhöft 036606 84282

Havarie-Dienst-Nummer für Störungen

der Wasserversorgung- und

Abwasserbeseitigung der

Gemeinde St. Gangloff 036606 634940

Sprechzeiten:

Dienstag 18:00 - 20:00 Uhr

Donnerstag 16:00 - 17:00 Uhr

Gemeinde Reichenbach

Bürgermeister Herr Steingrüber 036601 901146

Fax: 036601 901148

Sprechzeiten:

Montag 16:30 - 18:30 Uhr

Gemeinde Mörsdorf

Bürgermeister Herr Oelsner 036428 61675

Sprechzeiten:

Donnerstag 16:00-18:00 Uhr

Hermsdorfer Polizeistation 036601 41418

ZWA Thüringer Holzland

Bereitschaft 036601 57849

Rettungsleitstelle Jena - Zentrale Leitstelle Jena

Notruf 112

Feuerwehr (Anfragen, Einsatznummer. Etc.) +493641 4040

Rettungsdienst: (Anfragen, Auskünfte, etc.) +493641 597620

Krankentransport (Nur für KTW-Transporte) +493641 597630

Kassenärztlicher Dienst,

Apothekendienst usw. +493641 597632

Seniorenbüro des SHK

Klosterstr. 6, 07607 Eisenberg..... 036691 867882

oder 0172 1636133

Sprechzeiten:

Montag 09:00 - 12:00 Uhr

Freitag..... 09:00 - 12:00 Uhr

Die nächste Ausgabe

erscheint am

Freitag, dem 30. Juni 2017

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen
ist Dienstag, der 20. Juni 2017

Amtlicher Teil

Amtliche Bekanntmachungen der Verwaltungsgemeinschaft „Hermsdorf“

Wahlhelfer gesucht!

**Am 24.09.2017 findet die Wahl
zum 19. Deutschen Bundestag statt.**

Zur Unterstützung in den Wahllokalen der Stadt Hermsdorf und den Gemeinden werden Wahlhelfer gesucht. Als Wahlhelfer können sich alle, die zu dieser Wahl wahlberechtigt sind, melden. Es sind keine speziellen Vorkenntnisse erforderlich. Im Rahmen einer Unterweisung werden Sie mit dem Wahlablauf vertraut gemacht.



Die ehrenamtliche Tätigkeit eines Wahlhelfers wird mit 25 € (15 € Erfrischungsgeld, 10 € Teilnahme an Schulung) entschädigt. Für die Ganztagsverpflegung wird ausreichend gesorgt. Wenn Sie Interesse haben und uns gern unterstützen möchten, melden Sie sich bis zum 30.06.2017 bitte bei Frau Kühne (036601/57711 oder unter info@vg-hermsdorf.de).

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Hermsdorf

Informationen aus der Stadtratssitzung vom 13.02.2017

In der Sitzung wurde über folgende öffentliche Vorlagen Beschluss gefasst:

BVSR01/006/2017

Überplanmäßige Ausgabe 2017 bei der HHStelle 5.02000.65500 für die Klage gegen die Kreisumlage 2016

Der Stadtrat beschließt, eine überplanmäßige Ausgabe i.H.v. 28.918,64 EUR bei der HHStelle 5.02000.65500 (Sachverständigen-, Gerichts- und ähnliche Kosten). Die Deckung erfolgt durch die HHStelle 2.91000.31000 (Entnahmen aus der allgemeinen Rücklage).

- Der Beschlussvorlage wurde mehrheitlich zugestimmt. -

BVSR01/007/2017

Überplanmäßige Ausgabe 2017 bei der HHStelle 5.02000.65500 für die Klage gegen die Schulumlage 2016

Der Stadtrat beschließt, eine überplanmäßige Ausgabe i.H.v. 5.238,00 EUR bei der HHStelle 5.02000.65500 (Sachverständigen-, Gerichts- und ähnliche Kosten). Die Deckung erfolgt durch die HHStelle 2.91000.31000 (Entnahmen aus der allgemeinen Rücklage).

- Der Beschlussvorlage wurde mehrheitlich zugestimmt. -

BVSR01/008/2017

Bereitschaft der Stadt Hermsdorf zur Neugliederung mit Bad Klosterlausnitz, den VG- Gemeinden Hermsdorf und den erfüllenden Gemeinden Bad Klosterlausnitz zu einer Landgemeinde bzw. erweiterten Landgemeinde

Der Stadtrat beschließt, dass die Stadt Hermsdorf ihren Willen bekundet, eine Landgemeinde bzw. erweiterte Landgemeinde entsprechend Vorschaltgesetz zu bilden.

- Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen. -

In der Einwohnerfragestunde gab es keine Anfragen.

Informationen aus der Stadtratssitzung vom 13.03.2017

In der Sitzung wurde über folgende öffentliche Vorlagen Beschluss gefasst:

BVSR01/010/2017

Städtebaulicher Vertrag zur Erschließung des B-Plangebietes „Industriegebiet Ost III“ Hermsdorf zwischen der Stadt und der LEG - nachträgliche Zustimmung

Der Stadtrat beschließt, zum abgeschlossenen städtebaulichen Vertrag vom 15.03.2016/18.03.2016 zur Erschließung des B-Plangebietes „Industriegebiet Ost III“ in Hermsdorf zwischen der Landesentwicklungsgesellschaft Thüringen mbH und der Stadt Hermsdorf die nachträgliche Zustimmung zu erteilen.

- Der Beschlussvorlage wurde mehrheitlich zugestimmt. -

BVSR01/011/2017

Vertrag zur Finanzierungs- und Durchführungsvereinbarung zu „Ost III“ Hermsdorf zwischen der Stadt und der LEG - nachträgliche Zustimmung -

Der Stadtrat beschließt, zur abgeschlossenen Finanzierungs- und Durchführungsvereinbarung vom 15.03.2016/16.03.2016 zur Erschließung und der Sicherstellung der Gesamtfinanzie-

rung des B-Plangebietes „Industriegebiet Ost III“ in Hermsdorf zwischen der Landesentwicklungsgesellschaft Thüringen mbH und der Stadt Hermsdorf die nachträgliche Zustimmung zu erteilen. Der Vertrag ist Bestandteil dieses Beschlusses als Anlage.

- Der Beschlussvorlage wurde einstimmig zugestimmt. -

BVSR01/012/2017

Nachträgliche Zustimmung zum Städtebaulichen Vertrag zwischen der Stadt Dornburg-Camburg, der Stadt Hermsdorf und der Landesentwicklungsgesellschaft Thüringen mbH (LEG)

Der Stadtrat möge beschließen, zum bereits unterschriebenen städtebaulichen Vertrag vom 20.01.2016 für die Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen in Dornburg-Camburg für die Entwicklung des B-Plangebietes „Industriegebiet Ost III“ in Hermsdorf zwischen der Stadt Dornburg-Camburg, der Landesentwicklungsgesellschaft Thüringen mbH und der Stadt Hermsdorf die nachträgliche Zustimmung zu erteilen.

- Der Beschlussvorlage wurde einstimmig zugestimmt. -

BVSR01/013/2017

Abwägungsbeschluss zum B-Plan Hermsdorf „Industriegebiet Ost III“

Der Stadtrat beschließt, die Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen im Rahmen der TöB-Beteiligung sowie der öffentlichen Auslegung entsprechend des Abwägungsprotokolls mit Beschluss am 23.03.2016 nochmals zu bestätigen.

- Der Beschlussvorlage wurde einstimmig zugestimmt. -

BVSR01/014/2017

Bebauungsplan Hermsdorf „Industriegebiet Ost III“ in der Fassung vom 13.03.2017 - Satzungsbeschluss

Der Stadtrat beschließt, den Bebauungsplan Hermsdorf „Industriegebiet Ost III“ in der Fassung vom 13.03.2017 - bestehend aus der Planzeichnung und den textlichen Festsetzungen als Satzung zu beschließen sowie die Begründung mit dem Umweltbericht dazu zu billigen.

- Der Beschlussvorlage wurde einstimmig zugestimmt. -

BVSR01/015/2017

Billigungs- und Auslegungsbeschluss für die 2. Änderung des Flächennutzungsplanes im vereinfachten Verfahren

Der Stadtrat beschließt, den Entwurf der 2. Änderung des Flächennutzungsplanes in der Fassung vom 13.03.2017 zu billigen und zur öffentlichen Auslegung zu beschließen.

- Der Beschlussvorlage wurde einstimmig zugestimmt. -

BVSR01/016/2017

Ernennung Wahlleiter und Stellvertreter für die Bundestagswahl 2017

Der Stadtrat beschließt, für die am 24.09.2017 stattfindende Bundestagswahl Frau Constance Möbius als Wahlleiterin und Frau Heike Stahl als Stellvertreterin zu ernennen.

- Der Beschlussvorlage wurde einstimmig zugestimmt. -

In der Einwohnerfragestunde gab es Anfragen zur Baumaßnahme in der Eisenberger Straße und zur Entwicklung des neuen Industriegebietes Hermsdorf „Ost III“.

Informationen aus der Stadtratssitzung vom 10.04.2017

In der Sitzung wurde über keine öffentlichen Vorlagen Beschluss gefasst.

Es wurde durch den Bürgermeister und die Verwaltung der VG über die anstehende Bundestagswahl, über die Weiterführung des Parkraumbewirtschaftungskonzeptes, die Baumaßnahme Eisenberger Straße/Naumburger Straße, sowie über die Sammlung von Baum- und Strauchschnitt informiert.

Mit einer sehr positiven Information beendete der Bürgermeister seine Ausführungen, indem er mitteilte, dass die Kassenärztliche Vereinigung Weimar die Ansiedlung einer Augenärztin in Hermsdorf noch bis Ende des Jahres in Aussicht gestellt hat.

In der Einwohnerfragestunde gab es keine Anfragen.



Informationen aus der Stadtratssitzung vom 08.05.2017

In der Sitzung wurde über folgende öffentliche Vorlagen Beschluss gefasst:

BVSR01/021/2017

2. Änderung des Bebauungsplanes „Gewerbegebiet Ost I“ der Stadt Hermsdorf im vereinfachten Verfahren

Der Stadtrat möge beschließen, den rechtskräftigen Bebauungsplan „Gewerbegebiet Ost I“ 1. Änderung der Stadt Hermsdorf erneut zu ändern. Die 2. Änderung des Bebauungsplanes erfolgt im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauGB.

- Der Beschlussvorlage wurde einstimmig zugestimmt. -

BVSR01/023/2017

Gebietsreform - Name der Landgemeinde

Der Stadtrat beschließt, dass der Name im Vertrag über den Zusammenschluss zu einer Landgemeinde „Stadt Hermsdorf“ sein soll.

- Der Beschlussvorlage wurde mehrheitlich zugestimmt. -

BVSR01/024/2017

Bildung einer Landgemeinde - Umgang mit Mitgliedschaften und Beteiligungen (§ 7 - Entwurf Vertrag vom 11.04.2017)

Der Stadtrat beschließt, die Verwaltung zu beauftragen, vertragliche Möglichkeiten zu finden und vorzulegen, dass die Mitgliedschaften in Zweckverbänden und Beteiligungen an Unternehmen nicht an die Landgemeinde übergehen, sondern bei den Ortschaften verbleiben. Die Mitgliedschaften in Zweckverbänden und Beteiligungen an Unternehmen sollen erst zu einem späteren Zeitpunkt im Einvernehmen übergehen.

- Der Beschlussvorlage wurde mehrheitlich zugestimmt. -

In der Einwohnerfragestunde gab es keine Anfragen.

Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Reichenbach

Informationen aus dem Gemeinderat

Der Gemeinderat Reichenbach fasste in der öffentlichen Sitzung am 23.01.2017 folgenden Beschluss:

BVGR04/001/2017

Beauftragung der Rechtsanwaltskanzlei Grentzsch & Kollegen zur Erarbeitung eines Neugliederungsvertrages im Rahmen des Vorschaltgesetzes zur Gebietsreform

Der Beschluss des Gemeinderates Reichenbach wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Der Gemeinderat Reichenbach fasste in der öffentlichen Sitzung am 06.03.2017 folgende Beschlüsse:

BVGR04/002/2017

Haushaltssatzung und Haushaltsplan der Gemeinde Reichenbach 2017

BVGR04/003/2017

Finanz- und Investitionsplan der Gemeinde Reichenbach 2017

BVGR04/004/2017

Ernennung Wahlleiter und Stellvertreter für die Bundestagswahl 2017

Die Beschlüsse des Gemeinderates Reichenbach werden hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Der Gemeinderat Reichenbach fasste in der öffentlichen Sitzung am 18.04.2017 folgende Beschlüsse:

BVGR04/005/2017

Feststellung der Jahresrechnung 2015

BVGR04/006/2017

Entlastung des Bürgermeisters für das Jahr 2015

BVGR04/007/2017

Entlastung des 1. Beigeordneten für das Haushaltsjahr 2015

BVGR04/008/2017

Legitimation zur Führung von Verhandlungen im Zuge der Gebietsreform

**Steingrüber
Bürgermeister**

Öffentliche Bekanntmachung

Nach Vorstellung des Schlussberichtes des Rechnungsprüfungsamtes 2015 hat der Gemeinderat Reichenbach in der öffentlichen Sitzung am 18.04.2017 die Jahresrechnung 2015 (§ 80 Abs. 3 ThürKO) festgestellt. Gleichzeitig wurde dem Bürgermeister Entlastung erteilt. Ebenso wurde der 1. Beigeordnete durch den Gemeinderat entlastet. Gemäß § 80 Abs. 4 ThürKO ist die festgestellte Jahresrechnung mit ihren Anlagen sowie der Schlussbericht des Rechnungsprüfungsamtes mit den Beschlüssen über die Feststellung der Jahresrechnung und über die Entlastung, zwei Wochen lang bei der Verwaltung während der allgemeinen Öffnungszeiten öffentlich auszulegen und bis zur Feststellung der folgenden Jahresrechnung zur Einsichtnahme zur Verfügung zu halten. Die vorgenannten Dokumente liegen für die Dauer vom 29.05.2017 bis 09.06.2017 im Stadthaus Hermsdorf, Sitz der Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf, Zimmer 427/428, zwei Wochen lang zu den allgemeinen Sprechzeiten aus. Auf die Auslegung und die Möglichkeit zur Einsichtnahme wird hiermit öffentlich hingewiesen.

**Steingrüber
Bürgermeister**

Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Schleifreisen

Informationen aus dem Gemeinderat

Der Gemeinderat Schleifreisen fasste in seiner Sitzung am 19.01.2017 folgenden Beschluss:

BVRG02/002/2017

Beauftragung der Rechtsanwaltskanzlei Grentzsch und Kollegen zur Erarbeitung eines Neugliederungsvertrages im Rahmen des Vorschaltgesetzes zur Gebietsreform

Der Beschluss des Gemeinderates Schleifreisen wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Der Gemeinderat Schleifreisen fasste in seiner Sitzung am 23.03.2017 folgende Beschlüsse:

BVRG02/004/2017

Ernennung Wahlleiter und Stellvertreter für die Bundestagswahl 2017

BVRG02/005/2017

Feststellung der Jahresrechnung 2015

BVRG02/008/2017

Vergabe der Bauleistung „Ersatzneubau der Brücke über den Zeitgrund zwischen Bock- und Ziegenmühle

BVRG02/009/2017

Legitimation zur Führung von Verhandlungen im Zuge der Gebietsreform

Die Beschlüsse des Gemeinderates Schleifreisen werden hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Der Gemeinderat Schleifreisen fasste in seiner Sitzung am 27.04.2017 folgende Beschlüsse:

**BVRG02/006/2017**

Entlastung der Bürgermeisterin für das Jahr 2015

BVRG02/007/2017

Entlastung des 1. Beigeordneten für das Haushaltsjahr 2015

BVRG02/012/2017

Grundstückstausch Gemeinde Schleifreisen/Gerda u. Rolf Gröbs im Rahmen der Verkehrsflächenbereinigung

Die Beschlüsse des Gemeinderates Schleifreisen werden hiermit öffentlich bekannt gemacht.**Wulf
Bürgermeisterin****Öffentliche Bekanntmachung**

Nach Vorstellung des Schlussberichtes des Rechnungsprüfungsamtes 2015 hat der Gemeinderat Schleifreisen in der öffentlichen Sitzung am 23.03.2017/27.04.2017 die Jahresrechnung 2015 (§ 80 Abs. 3 ThürKO) festgestellt. Gleichzeitig wurde dem Bürgermeister Entlastung erteilt. Ebenso wurde der 1. Beigeordnete durch den Gemeinderat entlastet. Gemäß § 80 Abs. 4 ThürKO ist die festgestellte Jahresrechnung mit ihren Anlagen sowie der Schlussbericht des Rechnungsprüfungsamtes mit den Beschlüssen über die Feststellung der Jahresrechnung und über die Entlastung, zwei Wochen lang bei der Verwaltung während der allgemeinen Öffnungszeiten öffentlich auszulegen und bis zur Feststellung der folgenden Jahresrechnung zur Einsichtnahme zur Verfügung zu halten. Die vorgenannten Dokumente liegen für die Dauer vom 29.05.2017 bis 09.06.2017 im Stadthaus Hermsdorf, Sitz der Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf, Zimmer 427/428, zwei Wochen lang zu den allgemeinen Sprechzeiten aus. Auf die Auslegung und die Möglichkeit zur Einsichtnahme wird hiermit öffentlich hingewiesen.

**Wulf
Bürgermeisterin****Amtliche Bekanntmachungen
der Gemeinde St. Gangloff****Bekanntmachung
der Gemeinde St. Gangloff**

Thema: Aufstellung eines Bebauungsplanes für das Gebiet auf der Gemarkung St. Gangloff, die Flurstücke 306/12, 310/26, 310/35 der Flur 4 sowie die Flurstücke 311/6 und 311/17 der Flur 5 umfassend, bezeichnet als Sondergebiet „Windpark St. Gangloff/Eineborn“

Der Gemeinderat der Gemeinde St. Gangloff hat in seiner Sitzung am 15.05.2017 beschlossen, für das Gebiet auf der Gemarkung St. Gangloff, die Flurstücke 306/12, 310/26, 310/35 der Flur 4 sowie die Flurstücke 311/6 und 311/17 der Flur 5 umfassend einen Bebauungsplan aufzustellen.

Gemäß § 2 Absatz 1 Satz 2 des Baugesetzbuches (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. September 2004 (BGBl. I S. 2414), zuletzt geändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 20. Oktober 2015 (BGBl. I S. 1722) wird vorstehender Beschluss des Gemeinderates der Gemeinde St. Gangloff hiermit öffentlich bekannt gemacht.

**St. Gangloff, den 16.05.2017
Wiedenhöft
Bürgermeister**

(Siegel)

Nichtamtlicher Teil**Mitteilungen****Verwaltungsgemeinschaft
„Hermsdorf“****Teilumsetzung
Parkraumbewirtschaftungskonzept**

In der 23. Kalenderwoche wird im Bereich der Altstadt von Hermsdorf weiter mit der Umsetzung des durch den Stadtrat beschlossenen Parkraumbewirtschaftungskonzeptes gearbeitet. Das bedeutet, dass die jetzige schon vorhandene Halteverbotszone und 30-Zone, beginnend am Kreisel Eisenberger Straße (Bahnhofsbrücke) erweitert wird, bis zum Ende der Schulstraße und bereits beginnend in der Eisenberger Straße (Bärenkurve) und Parkplatz an der Alten Feuerwehr und nach Fertigstellung der Baumaßnahmen am Kreisel Naumberger Straße (City-Point). Alle innenliegenden Straßen, wie z. B. Felsenkellerweg u.a. sind davon mit betroffen.

Das Parken ist ab der Aufstellung der neuen Verkehrszeichen nur noch für 2 Stunden - werktags von 08.00 - 18.00 Uhr mit Parkscheibe in den gekennzeichneten Flächen möglich.

Die Neue Straße und die Wiesenstraße bleiben bis zu den jeweiligen Baumaßnahmen von dieser Regelung unberührt.

Für Rückfragen steht Ihnen das Ordnungsamt gern zur Verfügung.

Stadt Hermsdorf**Tag der offenen Tür
in der Freiwilligen Feuerwehr Hermsdorf**

Wir laden alle Feuerwehrbegeisterten recht herzlich ein bei uns vorbeizuschauen, um mit uns 20 Jahre Feuerwehrgerätehaus zu feiern. Der Tag der offenen Tür findet am 17.06.2017 ab 10:00 Uhr statt.

11:00 - 11:30 Uhr	kleine Feierstunde
11:30 - 12:30 Uhr	Schöblener Musikanten
13:00 Uhr	Vorführung Höhenrettung
14:00 Uhr	Trommler Realschule
15:00 - 16:30 Uhr	Schalmajenkapelle Rüdersdorf
15:30 Uhr	Vorführung G5
19:00 - 0:00 Uhr	Disco auf dem Hof



Nach 20 Monaten Bauzeit wurde das neue Gerätehaus am 13. Juni 1997 feierlich im Beisein zahlreicher Gäste eingeweiht. Die Baukosten, welche von der Stadt, dem Landkreis und dem Land getragen werden, belaufen sich auf 6,6 Mill. Mark.



Am 22. September 1990
folgte der damalige Hochschüler
Richard Laves dem Baugewerks



Gemeinde Schleifreisen

Veranstaltungsplan Schleifreisen 2017

03. Juni 2017	Pfingsten: Birkenaustragen (KV)
05. Juni 2017	Mühlradweihe in der Ziegenmühle
10./11. Juni 2017	Maibaumsetzen (KV)
19. August 2017	16. Hasentallauf, auf dem Sportplatz ist Start und Ziel (SV)
09. September 2017	Sommerfest im Gemeindegarten (KV)
16. September 2017	Hasentallauf- Abschlussfeier (SV)
23. September 2017	1. Brauereifest in der Ziegenmühle
04. November 2017	Disco im Dorfgemeinschaftshaus (SV)
11. November 2017	Subbotnik
18. November 2017	Abschlussabend des Kulturvereins
09. Dezember 2017	Weihnachtsmarkt (alle Vereine)

Bgm. Frau Wulf

Veranstaltungen

HERMSDORFER
GESPRÄCH



12.06.2017, 19:00 Uhr
Stadtbibliothek Hermsdorf

„RB Leipzig - Aufstieg ohne Grenzen“
Lesung und Gespräch mit Ullrich Kroemer

Gemeinde Mörsdorf

Pfingstwanderung

am 04. Juni 2017

Treffpunkt ist in Mörsdorf,
Oberer Dorfplatz, um 8:15 Uhr,
Abmarsch gegen 8:30 Uhr.

Frühstück: im Wald, aus dem eigenen
Rucksack

Mittag: am Gerätehaus der Feuerwehr
Mörsdorf, Rost brennt

Bitte beachten:

Es besteht keine Beförderungsmöglichkeit zum oder vom Frühstück mit Bus.

Es laden ein:

**der Mörsdorfer Feuerwehrverein e.V.
die Freiwillige Feuerwehr Mörsdorf**



RB Leipzig ist nicht zu stoppen: Als würde die Mannschaft dem Buchtitel »Aufstieg ohne Grenzen« nacheifern, startet der junge Klub mit einem Sturmloch in seine erste Bundesliga-Saison. Das Vereinsmodell mit dem Großsponsor aus Salzburg mag umstritten sein, doch der frische, offensive Stil der Mannschaft findet viele Anhänger. Nicht zuletzt in Leipzig freut man sich, endlich wieder hochklassigen Fußball zu sehen. Der Leipziger Sportjournalist Ullrich Kroemer präsentiert mit diesem Buch die erste Vereinsgeschichte: von der Grün-

ungsphase über die sportlich wechselhaften Jahre in der Regionalliga bis zur Eroberung der Bundesliga - ein Aufstieg ohne Grenzen eben. Interviews u.a. mit Ralf Rangnick, Daniel Frahn, Fanvertretern und RB-Kritikern runden das Buch ab. So entsteht ein facettenreiches Vereinsporträt mit allen spannenden Themen rund um den Klub.

Ullrich Kroemer, Jahrgang 1982, lebt und arbeitet als freier Sportjournalist in Leipzig und beschäftigt sich seit dem Amtsantritt von Ralf Rangnick 2012 schwerpunktmäßig mit RB Leipzig, vor allem für die Mitteldeutsche Zeitung, Neues Deutschland und Sächsische Zeitung, außerdem für Spiegel Online, n-tv.de und zdf.de. Sein erstes Buch ist auch die erste journalistisch aufbereitete Buchveröffentlichung über Rasenballsport Leipzig.



Veranstaltungskalender Juni-Juli 2017

Öffentliche Veranstaltungen in der Stadt Hermsdorf

Juni 2017 - Juli 2017

Datum / Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter/Veranstaltungsort
Ausstellungen		
16.06. - 01.09.17 Eröffnung: 14.06.17 um 19:00 Uhr	„Energie - Organisch“ Malereien und Skulpturen des Künstlers Klaus Langmann	Stadt Hermsdorf + Klaus Langmann (Stadtroda) / Stadthaus „Kleine Galerie“
Veranstaltungen		
01.06.17 / 16:30 Uhr	„Wir sind stark“ - Kinderkonzert zum Kindertag mit dem bekannten Liedermacher Uwe Lal - Kinder haben freien Eintritt	Stadt Hermsdorf / Saal Stadthaus
02.06.17 15:30-18:00 Uhr 03.06.17 15:30-18:00 Uhr 04.06.17 10:00-12:00 Uhr	LEGO Bautage	FeG Hermsdorf / Saal Rathaus
10.06.17 / 16:00 Uhr	Schuljahresabschlusskonzert der Musikschule des Saale Holzland Kreises	Förderverein der Musikschule des SHK / Saal Stadthaus
12.06.17 / 18:00 Uhr	Stadtratssitzung	Stadt Hermsdorf / Rathaussaal
12.06.17 / 19:00 Uhr	„RB Leipzig - Aufstieg ohne Grenzen“ Lesung mit Ulrich Kroemer	Freundeskreis Hermsdorfer Gespräch / Stadtbibliothek
14.06.17 / 19:00 Uhr	Ausstellungseröffnung „Energie - Organisch“ Malereien und Skulpturen des Künstlers Klaus Langmann	Stadt Hermsdorf + Klaus Langmann / Kleine Galerie u. Stadtbibliothek
16.06.17	Zeugnisübergabe und Abschlussball der Regelschule Hermsdorf	RS Hermsdorf / Saal Stadthaus
17.06.17	Zeugnisübergabe und Abschlussball des Holzlandgymnasiums Hermsdorf	Gymnasium Hermsdorf / Saal Stadthaus
19.06.17 / 15:00 Uhr	Blutspende	DRK Blutspendedienst / Vereinsheim Hermsdorf
17.06.17 / 10:00 Uhr	„Tag der offenen Tür“ der FFW Hermsdorf	FFW Hermsdorf / Feuerwehrgerätehaus Hermsdorf
21.06.17 / 14:00 Uhr	Seniorenachmittag	Volkssolidarität / Vereinsheim
24.06.17 / 11:00 Uhr 25.06.17 / 10:00 Uhr	27. Gartenfest	Kleingartenanlage „An den 17 Eichen-Hermsdorf 1980“ e.V. / Festwiese
25.06.17 / 10:00 Uhr	36. Oldtimerausfahrt	ADAC MC „Holzland Hermsdorfer Kreuz“ e.V. / Festplatz am Rathaus
19.07.17 / 15:00 Uhr	Blutspende	DRK Blutspendedienst / Vereinsheim Hermsdorf
22.07.17	Kinderfest im Freibad Hermsdorf	Jenaer Bäder und Freizeit GmbH / Freibad Hermsdorf

Änderungen vorbehalten!

Weitere Informationen erhalten Sie unter folgender Anschrift:

Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf
Stadt Hermsdorf SB Kultur/Tourismus
Am Alten Versuchsfeld 1, 07629 Hermsdorf

Tel.: 036601-57770
Fax: 036601-57771
e-Mail: kultur@hermsdorf-thueringen.de



Impressum

Hermsdorfer Amtsblatt

Herausgeber amtlicher Teil:

der Verwaltungsgemeinschaft: die Gemeinschaftsvorsitzende, der Stadt Hermsdorf: der Bürgermeister der Stadt Hermsdorf, der Gemeinde Reichenbach: der Bürgermeister der Gemeinde Reichenbach, der Gemeinde Schleifreisen: die Bürgermeisterin der Gemeinde Schleifreisen, der Gemeinde St. Gangloff: der Bürgermeister der Gemeinde St. Gangloff
Am Alten Versuchsfeld 1 (Stadthaus),
07629 Hermsdorf, Tel.: 03 66 01 / 5 77-10 oder 5 77-13

Herausgeber nichtamtlicher Teil: Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf

Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98704 Langwiesen, info@wittich-langwiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

Verantwortlich für amtlichen Teil:

der Verwaltungsgemeinschaft: die Gemeinschaftsvorsitzende, der Stadt Hermsdorf: der Bürgermeister der Stadt Hermsdorf, der Gemeinde Reichenbach: der Bürgermeister der Gemeinde Reichenbach,

der Gemeinde Schleifreisen: die Bürgermeisterin der Gemeinde Schleifreisen, der Gemeinde St. Gangloff: der Bürgermeister der Gemeinde St. Gangloff

Verantwortlich für nichtamtlichen Teil:

die Verwaltungsgemeinschaftsvorsitzende

Verantwortlich für den Anzeigenteil: David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Verlagsleiter:

Verlagsleiter: Mirko Reise

Erscheinungsweise: monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,05 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.



25. Hermsdorfer Straßenfest

Hört her ihr lieben Leut,
 tretet ein in die faszinierende Welt des Mittelalters.
 Hier seht ihr Händler und Handwerker,
 fesselnde Märchen und aufregende Schwertkämpfe.
 Auch ein historisches Lagerleben
 und ein mittelalterliches Karussell sind am Platze.
 An unserer Taberne und Bräterey
 kommt das leibliche Wohl nicht zu kurz.
 Also kommt in Scharen und erlebt die
 Zeit des Mittelalters hautnah.



Großer Mittelaltermarkt im Innenhof des
 ältesten Gebäudes der Stadt Hermsdorf,
 dem Gasthof „Zum Schwarzen Bär“.

Öffnungszeiten

09. September 17	17 - 22 Uhr
10. September 17	10 - 18 Uhr

KL. Langmann

Energie

Organisch

Malerei und Skulpturen



15.06. - 01.09.2017

Eröffnung: Mi 14. Juni - 19 Uhr

Begrüßung: Bürgermeister G. Pillau

Laudatio: Kunsthistoriker Robert Sorg

Musik: Streichergruppe „Saitenspiele“



Kleine Galerie - Stadthaus Hermsdorf
 Mi 13 - 18 Uhr Di / Do 10 - 12 Uhr + 13 - 18 Uhr
 Fr 10 - 12 Uhr jeden 2. Sa im Monat 10 - 12 Uhr

Altersjubiläen

Wir gratulieren im April

Hermsdorf

Adeberg, Waltraud	zum 75. Geburtstag
Bräutigam, Ulrich	zum 70. Geburtstag
Büchner, Joachim	zum 75. Geburtstag
Burckhardt, Christine	zum 70. Geburtstag
Ebbinghaus, Georg	zum 70. Geburtstag
Födisch, Bernd	zum 75. Geburtstag
Grübe, Otto	zum 85. Geburtstag
Heyer, Ursula	zum 75. Geburtstag
Horlbeck, Siegfried	zum 75. Geburtstag
Kakovin, Lydia	zum 80. Geburtstag
Klein, Margarete	zum 90. Geburtstag
Kunze, Klaus	zum 85. Geburtstag
Möller, Ursula	zum 75. Geburtstag
Möser, Margita	zum 75. Geburtstag
Norberger, Irene	zum 70. Geburtstag
Peuckert, Ottomar	zum 80. Geburtstag
Prüfer, Klaus	zum 80. Geburtstag
Rüdiger, Doris	zum 70. Geburtstag
Runze, Ludwig	zum 70. Geburtstag
Ruzsbatzky, Hans-Joachim	zum 70. Geburtstag
Schoder, Ruth	zum 70. Geburtstag
Serfling, Ingrid	zum 70. Geburtstag
Weiß, Gerhard	zum 80. Geburtstag
	zum 85. Geburtstag

KINDERMITMACH
KINDERTAG
 1. Juni

Zum diesjährigen Kindertag lädt die Stadt Hermsdorf alle Kinder zwischen 2 - 12 Jahren sowie deren Eltern, Großeltern, Onkel und Tanten zu einem Kinder-Mitmach Konzertprogramm von und mit Gwo Lal ein.

Wann: 01. Juni
Beginn: 16:30 Uhr
Wo: STADTHAUS HERMSDORF

Für Kinder ist der Eintritt frei.

Kinder-Mitmach
Konzert

UWE LAL
Kinderkonzert

Mit freundlicher Unterstützung von:

SUEZ **LUST**

BAU-TAGE
 Für alle von 8 - 13 Jahren

Eintritt frei

Terminplan:

Freitag 2. Juni	15:30 - 18:00 Uhr
Samstag 3. Juni	15:30 - 18:00 Uhr
Sonntag 4. Juni	09:00 Uhr

Familienfest mit Eröffnung der LEGO Stadt

Vom 2. - 4. Juni lädt die FeG - Hermsdorf zu den LEGO Bautagen in den Rathaussaal Hermsdorf ein.

**Mörsdorf**

Rosenkranz, Günter

zum 85. Geburtstag

ReichenbachHelm, Margarete
Zimmermann, Jürgenzum 80. Geburtstag
zum 70. Geburtstag**Schleifreisen**Beyer, Siegfried
Gerlach, Martha
Wulf, Edithzum 80. Geburtstag
zum 95. Geburtstag
zum 90. Geburtstag**St. Gangloff**

Schwabe, Doris

zum 80. Geburtstag



Kirchliche Nachrichten

Freie evang. Gemeinde Hermsdorf

Die Freie evang. Gemeinde Hermsdorf lädt herzlich in die Heinrich-Heine-Straße 11 ein:

01.06.2017	Donnerstag	
15:00 Uhr	Seniorenkreis	
02. - 04.06.2017		LEGO-Tage im Rathausaal Hermsdorf
04.06.2017	Sonntag	
09:00 Uhr	Familienfest im Rathausaal	
06.06.2017	Dienstag	
16:30 Uhr	„Smarties“-Kindertreff	
07.06.2017	Mittwoch	
19:30 Uhr	Bibelstunde	
11.06.2017	Sonntag	
10:00 Uhr	Gottesdienst parallel Kinderstunde	
18.06.2017	Sonntag	
10:00 Uhr	Gottesdienst parallel Kinderstunde	
20.06.2017	Dienstag	
16:30 Uhr	„Smarties“-Kindertreff	
25.06.2017	Sonntag	
10:00 Uhr	Gottesdienst parallel Kinderstunde	

Bibelstunde:

Donnerstag, (außer 08.06.) um 19.30 Uhr

Jugendtreff:

Freitag um 19.00 Uhr

Katholische Pfarrgemeinde „St. Josef“ Hermsdorf

Regelmäßige Gottesdienste

Sonntags

09:00 Uhr Heilige Messe (Ausnahmen bitte im Text beachten!)

Dienstag

09:00 Uhr Hl. Messe (nicht am Seniorennachmittag)

Mittwochs

09:00 Uhr Rosenkranzandacht

Besondere Gottesdienste und Zusammenkünfte

Freitag, 02.06.2017

09:00 Uhr Meditative Herz-Jesu-Andacht

Pfingstgottesdienste**Pfingstsonntag, 04.06.2017**

09:00 Uhr Heilige Messe

Pfingstmontag, 05.06.2017

10:00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst christlicher Gemeinden der Region in den Waldecker Buchen

10:30 Uhr Heilige Messe in Eisenberg, Pfarrkirche

Dienstag, 13.06.2017

14:00 Uhr Seniorennachmittag als Sommerfest Beginn mit Hl. Messe

HOCHFEST FRONLEICHNAM**Donnerstag, 15.06.2017**

09:00 Uhr Heilige Messe mit sakramentalen Segen

Sonntag, 18.06.2017

09:00 Uhr Fronleichnamsgottesdienst mit Primizsegen

Ansprechpartner der Pfarrei

Pfarradministrator Thomas Hajek, Tel.: 0365 7343152

eMail: thomas-guitar@gmx.de

Internetpräsenz der Pfarrei

Bitte nutzen Sie auch das Informationsangebot der regionalen katholischen Gemeinden unter



http://www.kath-kirche-shk.de/html/01_portal/index_portal.htm

eMail Pfarrei: info.hdf@kath-kirche-shk.de

Anschrift und Telefon des Katholischen Pfarramtes Hermsdorf

Katholisches Pfarramt „St. Josef“, Hermsdorf

Uhlandstr. 18, 07629 Hermsdorf

Tel.: 036601 42228; Fax 036601 85143

Bürozeiten: Dienstag 13.00-17.00 Uhr.

In besonderen Anliegen vereinbaren Sie bitte ein Gespräch mit Pfarradministrator Thomas Hajek.

Samstag, 03. Juni

15.00 Uhr St. Gangloff
Taufgottesdienst

Pfingstmontag, 05. Juni

09.30 Uhr Reichenbach
15.00 Uhr St. Gangloff
Musikalischer Taufgottesdienst

Samstag, 10. Juni

16.00 Uhr Reichenbach Konzert mit dem Gospelchor des SHK und Johannisfeuer

Sonntag, 11. Juni

14.00 Uhr Reichenbach

Samstag, 17. Juni

17.00 Uhr St. Gangloff

Sonntag, 18. Juni

09.30 Uhr Reichenbach

Samstag, 01. Juli

17.00 Uhr Reichenbach

Sonntag, 02. Juli

09.30 Uhr St. Gangloff

Samstag, 08. Juli

17.00 Uhr St. Gangloff

Sonntag, 09. Juli

09.30 Uhr Reichenbach

Sonntag, 25. Juni

14.00 Uhr Reichenbach
Zentralgottesdienst mit Pfr. C. Kurzke (Rüdersdorf)

Vereine und Verbände

ADAC-Seniorenausfahrt

Auf den Spuren von Martin Luther

Am 29.04.2017 begaben sich 48 Seniorinnen und Senioren des ADAC-Ortclubs Hermsdorf auf eine Frühlingsausfahrt nach Lutherstadt Wittenberg. Pünktlich 10.00 Uhr bestiegen wir auf dem Schlossplatz die Altstadtbahn zur Stadtrundfahrt.



Von der Schlosskirche aus, an deren Tür Martin Luther seine 95 Thesen am 31. Oktober 1517 gegen den Ablasshandel der katholischen Kirche anschlag, ging die Fahrt durch die Stadt in Richtung Hundertwasserschule. Hier wurde eine Neubauschule auf Anregung der Schüler umgestaltet. Friedensreich Hundertwasser nahm die Anregung der Schüler auf und stimmte der Umgestaltung zu. Dann ging die Fahrt weiter zum historischen Marktplatz. Das weiße Rathaus und die bunten Bürgerhäuser rahmen den Platz ein. Zwei Denkmale auf dem Marktplatz zeigen Luther und seinen Vertrauten und Mitreformer Philipp Melancton. Eine Skulptur - rot-silberne Weltkugel - kam im letzten Jahr hinzu. Sie ist ein Zeichen dafür, wie wichtig Wittenberg 2017 für die ganze Welt ist. Hinter den Bürgerhäusern stehen die Zwi-

Ev.-Luth. Pfarramt St. Gangloff

Kirchberg 4

Tel. 036606/ 84 232

Herzliche Einladung zu unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen

Sonntag, 28. Mai

09.30 Uhr St. Gangloff

14.00 Uhr Reichenbach

Montag, 29. Mai

14.00 -

20.00 Uhr Reichenbach, Gemeinderaum
Termin für Kirchgeld und Friedhofsgebühren
Bankverbindung für Überweisungen:
Ev. Kirchgemeinde Reichenbach
Sparkasse Jena-SHK
IBAN: DE 08 8305 3030 0000 4702 36

Dienstag 30. Mai und Mittwoch 31. Mai

15.00 -

18.00 Uhr St. Gangloff,
Garage Pfarrhaus: Kleidersammlung für Bethel

Donnerstag, 01. Juni

14.00 -

16.00 Uhr St. Gangloff Kirchgeldtermin
Bankverbindung für Überweisungen:
Ev. Kirchgemeinde St. Gangloff
Sparkasse Jena-SHK
IBAN: DE 22 8305 3030 0000 4801 69



lingstürme von St. Martin, der Stadtkirche, in der Luther einst predigte. Hier können der Lucas-Cranach-Altar und gegenüber vom Marktplatz die Druckerstube, in der Luthers Bibelübersetzung vervielfältigt wurde, besichtigt werden. Nach kurzer Freizeit ging es zum Mittagessen nach Gallin nahe der Elbe, ins Restaurant „Zum Schiffchen“, wo alle mit den Riesenportionen zu kämpfen hatten.



Der Nachmittag war dem 360°-Panorama „Luther“ von Yadegar Asisi vorbehalten. Im Panorama „Luther 1517“ konnten wir Wittenberg zur Zeit von Martin Luther, Friedrich dem Weisen oder Lucas Cranach in beeindruckender Lebendigkeit bewundern. Einzelne Szenen aus dem Leben in Wittenberg, wie z.B. Verbreitung der Bibel, Lebensalltag der Bauern, Ablasshandel, öffentliche Verbrennungen oder Luthers Thesen zur Reformation sind in beachtlicher Detailtreue dargestellt. Nach einer Kaffeepause ging es dann zurück nach Hause.

Zu Gast bei den 17 Eichen

Am 1. Mai eröffneten die Hobbygärtner der Kleingartenanlage „An den 17 Eichen“ die Gartensaison 2017. Bei herrlichem Frühlingwetter und hellem Sonnenschein (so, als hätte sich die „Wetterfee“ geradezu darauf eingestellt), waren rd. 200 Gäste unserer Einladung zu diesem vereinsoffenen Tag gefolgt.



Unter den Augen der „Juroren“, (unserer altherwürdigen Eichen, die unser Namensgeber sind); öffnete der Festplatz um 10.00 Uhr die Pforten. Begrüßen konnten wir sowohl alte Bekannte, die schon bei zurückliegenden Veranstaltungen regelmäßig Gäste waren, als auch Besucher, die den Weg zum Festplatz erstmals fanden. Es herrschte ein fröhliches, munteres Treiben. Da wurde gefachsimpelt und manche Schnurre machte die Runde. Beim Ankegeln, dem traditionellen Kegelwettbewerb, gab es ständig Bewerber, die sich um den „Kegelmeister“ bewarben. Hier winkten neben dem Titel auch entsprechende Preise. Ebenso war die Versorgung mit Speisen und Getränken, wie stets bei unseren Gartenfesten, nach Art der 17 Eichen gesichert.

Hatte doch Gartenfreund Frank Arens, Vorsitzender des Vereins, gemeinsam mit den Vorstandsmitgliedern keine Mühe gescheut, um den Gästen einen angenehmen Aufenthalt zu bieten. Ein großes Dankeschön gebührt auch jenen Gartenfreundinnen und Gartenfreunden, die dafür sorgten, dass die Bewirtung an nichts zu wünschen übrig ließ. Fazit: Es war ein gelungener Auftakt nach Maß! In diesem Sinne laden wir schon jetzt ganz herzlich zum Gartenfest im Juni ein und erwarten wieder zahlreichen Besuch.

Wochenendlehrgang der Freiwilligen Feuerwehr Hermsdorf

Am Wochenende des 28. bis 30. Aprils waren die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr wieder mal Vollzeit im Einsatz. So wurde mit 30 Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Hermsdorf ab Freitagabend 18 Uhr die Theorie über das taktische Vorgehen beim Innenangriff, die Rauchausbildung sowie die Überdruckbelüftung von Gebäuden und Treppenhäusern ausgebildet.



Das Thema und die Ausbildung an diesem Wochenende wurde trotz 48 Einsätzen und 2 Großübungen von allen anwesenden Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Hermsdorf sehr ernst genommen. Denn letzten Endes geht es hier vor allem auch um die eigene Sicherheit, sowie der Sicherheit der Betroffenen und somit um Menschenrettung während eines Wohnungs- oder Gebäudebrandes. Hierfür sind die Kameraden gerne bereit ein ganzes Wochenende ihrem Ehrenamt in der Feuerwehr zu opfern. So wurde es den Kameraden am Samstag den ganzen Tag ermöglicht im Trockenübungshaus der Landesfeuerwehr- und Katastrophenschutzschule in Bad Köstritz die am Freitagabend erlernte Theorie in die Praxis umzusetzen. Es wurden 6 mögliche Szenarien von Wohnungs- bis hin zum Gebäudebrand trainiert. Die Kameraden übten unter anderem das Anbringen eines Rauchschutzhangs an Wohnungstüren, wobei hier noch einmal anzumerken ist, dass betroffene Wohnungseigentümer beim Verlassen der Wohnung immer die Wohnungstür verschließen sollten. Die Übungsleiter hatten ihr Hauptaugenmerk insbesondere auf das sichere Vorgehen des Angriffstrupps bei der Menschenrettung gerichtet. Des Weiteren sollte der sichere Umgang mit dem Schlauchmanagement vor und im Treppenhaus trainiert werden. Alle 6 Übungsszenarien wurden unter schweren Atemschutz ausgeführt. Nach einem langen und anstrengenden Übungstag ließen die Kameraden den Tag in gemütlicher Runde bei bester Verpflegung ausklingen. Hier sei dem Versorgungstrupp schon einmal ein großer Dank auszusprechen, denn ohne die passende Verpflegung wäre die Stimmung unter den Kameraden sicher nicht so gut gewesen. Als Abschluss der Übung haben sich die Übungsleiter Dirk Plötner und Marcel Gießhöfer in Zusammenarbeit mit der TAG Wohnen was Besonderes ausgedacht. So hörte man am Sonntag um 9 Uhr die Sirene in Hermsdorf heulen. Die Kameraden wurden zu einem Wohnungsbrand im 3. Stock alarmiert, wobei hier die betroffenen Wohnungseigen-



tümer beim Verlassen der Wohnung die Tür nicht verschlossen hatten und somit die Wohnungen darüber sowie das gesamte Treppenhaus verqualmt waren. 2 Personen aus der 4. Etage retteten sich an die Fenster zur Straßenseite. Eine weitere Person fand die Feuerwehr auf dem Balkon zur Hofseite hin vor.



Der Einsatzleiter Jens Erlen wies die Drehleiter zur Personenrettung in den Innenhof, wo die Person auf dem Balkon erfolgreich gerettet werden konnte.

Parallel zur Menschenrettung über die Drehleiter bereiteten sich 4 Trupps vor, um unter schwerem Atemschutz mit der Rettung der 2 weiteren Personen am Fenster der 4. Etage und der Brandbekämpfung zu beginnen.

Es zeigte sich, dass die Kameraden ihr im Wochenendlehrgang vermitteltes Wissen sehr gut anwenden konnten und somit die komplette Übung hindurch in ihrem Tun sehr sicher waren.

Die Wehrleitung bedankt sich bei allen Kameraden, die so zahlreich an der Übung teilgenommen haben, sowie bei den beiden Übungsleitern Dirk Plötner und Marcel Gießhöfer für die aufwendige Vorbereitung des Wochenendes.

Einen besonderen Dank gilt hier auch der TAG Wohnen & Service GmbH die einen kompletten Wohnungseingang für diese Übung der Freiwilligen Feuerwehr Hermsdorf zur Verfügung gestellt hatte. Nicht so oft hat die Feuerwehr das Glück unter solchen realen Bedingungen eine Übung durchführen zu können. Und wie es sich zeigt übt die Feuerwehr zurecht solche Szenarien, denn bereits am 10. Mai um 17:10 Uhr wurden die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr in Hermsdorf zur Rauchentwicklung aus der Wohnung im 5. Obergeschoss alarmiert.



In diesem Fall ging der Einsatz für alle Beteiligten glimpflich aus. Der Angriffstrupp bestätigte zwar die starke Rauchentwicklung, aber diese kam aufgrund eines Küchenbrandes auf und konnte von den Kameraden durch rechtzeitiges Löschen und Lüften sofort unter Kontrolle gebracht werden.

Die Wohnungseigentümer befanden sich während des Einsatzes der Feuerwehr in Sicherheit.

Habt auch ihr Lust dabei zu sein, dann kommt einfach vorbei. Jeden Dienstag der ungeraden Woche ab 19:00 Uhr ist Ausbildung im Feuerwehrgerätehaus.

39. und 40. Jugend-Kart-Slalom in Hermsdorf

Am dem Wochenende des 06. und 07. Mai war wieder mal Spannung auf dem Rathausplatz in Hermsdorf angesagt.

Es ging mit Vollspeerd durch den Parcours, wobei sich die Kartfahrer des MC Hermsdorfer Kreuz e. V. sehen lassen konnten.

So war der jüngste Starter des MC Hermsdorfer Kreuz e. V. an diesem Wochenende der erst 6 Jahre alte Michel Steiner, der in seiner Altersklasse leider alleine fuhr, aber trotzdem mit Konzentration und Genauigkeit seinen „1. Platz“ mehr als verdient hat. Die Nervosität vor seinem ersten Wettkampf hat er sich über das gesamte Wochenende hin nicht anmerken lassen.

Auch Justin Hemmann fuhr an diesem Wochenende für den MC Hermsdorfer Kreuz seinen ersten Wettkampf überhaupt und wagte sich nach nur 4 Wochen Training an die knallharte Konkurrenz.

Als einziges Mädchen des Vereins startete am Samstag Susann Michalsky. Susann überzeugte mit einem sicheren 2. Platz und bewies somit das Kartfahren längst nicht nur Jungssache ist.

Aber auch über Lukas Haun der am Samstag einen guten 6. Platz erfuhr, sowie Hannes Weise der am Samstag mit einem super 3. Platz und Sonntag sogar mit Platz 1 auf dem Siebertreppchen glänzte, sowie Lennox Bocker der mit Platz 2 am Samstag dabei war und Louis Mehl der mit einem tollen 3. Platz nach Hause ging, jubelte der Verein.



Die Trainer Chris Vavris und Robert Schütze des Kartteams des MC Hermsdorfer Kreuz blicken auf ein tolles und erfolgreiches Wochenende zurück und sind mehr als zufrieden mit den Ergebnissen ihrer Schützlinge.

Sie selbst haben am Samstagmorgen gezeigt was sie können und sind in lockerer Atmosphäre gegen die Trainer der anderen Vereine angetreten, denn in allem Eifer darf man auch den Spaß am Kartfahren nicht vergessen. So sind interessierte Kinder samt Eltern zu den Trainingszeiten des MC Hermsdorfer Kreuz e. V. Abteilung Kart jeweils am Dienstag und Donnerstag von 17:00 bis 19:00 Uhr, hinter dem Bahnhof, gern gesehen und können sich beim Probefahren testen, sowie eventuelle Fragen zum Kartsport loswerden.

Einen großen Dank ist hier noch einmal den vielen fleißigen Helfern auszusprechen, ohne denen dieses Wochenende nicht so hätte stattfinden können.

Wir wünschen unserem Kartteam weiterhin noch eine tolle und erfolgreiche Saison und hoffen dass sie nach dem Wochenende des 20. und 21. Mai mit super Platzierungen aus Nordhausen zurückkehren.

Katharina Plötner
07.05.17

Wahre Schmuckstücke zu bestaunen

Am 25. Juni wird es auf dem Rathausplatz in Hermsdorf wieder mal wahre Schmuckstücke zu bestaunen geben. Grund hierfür ist die 36. Internationale Oldtimerausfahrt, die der ADAC Ortsclub MC Holzland Hermsdorfer Kreuz e. V. organisiert.

Die landschaftlich sehr attraktive Strecke durch das Thüringer Holzland ist bei nah und fern immer sehr begehrt, sodass der Verein mit vielen Teilnehmern rechnet.



Sport- und Schulnachrichten

Hermsdorfer „Friedensschule“

Eine tolle Aktion

Nachdem im Herbst einige Mitarbeiter der Deutschen Bank im Rahmen eines Social Days mit der Verschönerung unseres Schulgartens begonnen hatten und wir mit 1000 € auch noch die Umgestaltung vornehmen konnten, meldete sich die Mutti einer Schülerin unserer Friedensschule, Frau Bräutigam, und teilte uns mit, dass die Firma Alere Technologies GmbH mit Sitz in Jena auch ihre Mitarbeiter für so einen guten Zweck freistellt. Frau Bräutigam machte sich gemeinsam mit ihren Mitarbeiterinnen Frau Fischer, Frau Winkler und einigen Lehrern unserer Schule an einem Tag in den Osterferien ans Werk. Die begonnenen Arbeiten im Gartenhäuschen wurden fertiggestellt und der Schulgarten auf die Saison vorbereitet. Nun sind es die Schüler, die die Samen in die Erde bringen, Kartoffeln legen, Zwiebeln stecken, und, und, und.

Wir sagen „Danke“, „Danke“, „Danke“.

Die Schüler und Lehrer der Hermsdorfer „Friedensschule“



Hortkinder besuchen FFW

In den Osterferien besuchten wir, die Hortkinder der „Friedensschule“ Hermsdorf, mit unseren Erzieherinnen die Freiwillige Feuerwehr unserer Stadt. Die Kameraden Karsten Teller, Dirk Plötner und Marcel Gießhöfer erzählten uns viel Interessantes über die Arbeit eines Feuerwehrmannes. Wir durften uns die Einsatzwagen anschauen, uns im „Schlauchkegeln“ probieren und sogar ein Feuer löschen. Lustig war die Anprobe einer Feuerwehruniform, bei der wir viel Geschick und Schnelligkeit beweisen konnten. Für diesen schönen Vormittag möchten wir uns herzlich bei den Feuerwehrmännern bedanken.

Die Hortkinder der „Friedensschule“



So wird dieses Jahr die knapp 80 Kilometer lange Tour, die in Hermsdorf auf dem Rathausplatz ab 10 Uhr beginnt, unter anderem nach Bürgel, Tautenburg, Eisenberg und zurück auf den Rathausplatz nach Hermsdorf führen. Der Verein würde sich über viele Zuschauer und Besucher auf dem Rathausplatz, sowie entlang der Strecke sehr freuen. So weiß der MC zum Beispiel, das in Tautenburg der Rost brennen wird, um die Zuschauer oder sogar die Oldiefahrer selbst, vor ihrer Prüfung, noch einmal zu versorgen.

Gegen Mittag werden die Ausflügler auf dem Rathausplatz zurück erwartet, sodass auch hier noch einmal ein Blick auf und Fragen zu den vielen gepflegten Oldies gegeben ist.



Sie besitzen selbst einen Oldtimer und möchten mit ihm gerne mal wieder auf Tour gehen, so lädt diese Ausfahrt förmlich dazu ein, es kann sich am Veranstaltungstag noch bis spätestens 9:15 Uhr zur Ausfahrt angemeldet werden.

Der Rathausplatz wird an diesem Wochenende ab Freitagabend gesperrt sein.

Ehrenamtliche Demenzbegleitung für Hermsdorf gesucht!

Die „Paten für Demenz“ sind Ehrenamtliche, die Familien mit Demenzkranken stundenweise unterstützen. Für die Angehörigen von demenzkranken Menschen können selbst wenige Stunden Unterstützung in der Woche eine wertvolle und oft dringend notwendige Entlastung bedeuten. Für eine Familie in Hermsdorf sucht der Tausend Taten e.V. Jena einen Ehrenamtlichen, der den Betroffenen 1x wöchentlich zur Seite steht.



Schenken Sie einige Stunden Ihrer Zeit.

Erfreuen Sie sich an einer erfüllenden Aufgabe.

Wir bieten Ihnen:

- kostenlose Qualifizierung zum Demenzpaten
- kontinuierliche Begleitung ihres Einsatzes
- Versicherungsschutz während Ihrer Einsätze
- monatliche Aufwandsentschädigung



Kontakt:

Tausend Taten e.V. Jena
Neugasse 19/ 07743 Jena
Tel: 03641/6373954
demenz@tausendtaten.de
www.tausendtaten.de



„Zur Ziegenmühle“

Ein gastronomisches und touristisches Kleinod funkelt wieder im Zeitgrund
MdL Hr. Fiedler, LR Hr. Heller, Bürgermeister der VG Hermsdorf und der Nachbarorte gehören zu den Gratulanten



25.05.
ab 11:00 Uhr

Himmelfahrt
mit dem BTU Hermsdorf

05.06.
ab 10:30 Uhr
Sauer

Mühlradweihe mit Fleck

23.09. ab 11:00 Uhr

Ensemble Hermsdorf
1. Braufest mit dem
BTU Hermsdorf





Maibaumsetzen im Sonnenschein

Am 11.05.2017 war es wieder so weit: Die Kinder der Tagesstätte „Max und Moritz“ setzten mit Hilfe des Hermsdorfer Maibaumsetzvereins ihren bunt verzierten Baum. Ein großes Fest für Eltern und Verwandte, Erzieher, Gäste der „Lebenshilfe“ und Kinder wartete bei sonnigem Himmel. Neben einem Kuchenbasar und Rosterverkauf warteten auf die Gäste musikalische Unterhaltung durch „Florens aus Stanau“ und ein Kinderflohmarkt. Die Einnahmen kommen der Kindertagesstätte zugute und werden nach eigenem Bedarf investiert.



Nach dem feierlichen Einzug des Maibaums übernahmen Heiko Zintel und Benny Hoffmann vom Maibaumsetzverein Hermsdorf das Ruder und stellten gemeinsam mit den Kindern und einigen Vätern den Maibaum auf. Im Anschluss fand auch dieser bereits neue Besitzer: Familie Becker aus St. Gangloff ersteigerte ihn nach einem spannenden Bieterduell. (siehe Foto) Familiär und zugleich festlich verbrachten alle diesen gelungenen Nachmittag im Kindergarten und erfreuen sich nun täglich an diesem schönen Maibaum. Einen besonderen Dank geht an den Elternbeirat, an alle freiwilligen Helfer, die sowohl Kuchen im Voraus gebacken als auch am Aufbau beteiligt waren, an die Erzieher und an alle Gäste und Teilnehmer.

